

Sunnudagur 10. januar



10.00	Tíðindi	14.00	Tíðindi
10.05	Barnautvarpið	14.15	Úr bandasavninum - Samræða við Hans Niklái Jatnagarð, sum Niels Juel Arge hevði í 1985
10.30	Sálmaskaldir - Um sálmaskaldir William Cowper, sum livdi frá 1731 til 1800. Bergur Jacobsen	15.10	Kvøðuljómar í vingaröðum
11.00	Guðstænasta í Christianskirkjunni í Klaksvík - Niels Pauli Danielsen prestur	16.30	Heimskvæði - Kári Svendsen
12.00	Grammofonkonsert - Óve Olsen leggur til rættis	17.30	Tónasluttur - Hans Egholm
12.50	Dagurðatónleikur - Trugv og síðir - Ritgerð eftir Mortan Nolsøe - 10. og seinasti partur. Jógvan Arge lesur	18.00	Tónasluttur - Hans Egholm
13.40	Var, er og	21.00	Veðurtíðindi



14.00	Í Guðs hond (e)	19.30	Nýggjarskonsert við Føroya Symfoniorkestri
14.25	Óar í Atlanten 1:2 (e)	20.50	Andakt
14.55	Moti úr Nazaret í Kaldbak	21.00	Vestur um hav 3:3
15.55	Foreldra-støðan - am. familjufilmur	21.55	Jerusalem 1:4 - svensk/donsk roð
18.05	Sirkus Benne-weis 1:2	22.55	Inspector Morse: Grøvin hjá Johannu - enskur krimifilmur
19.00	Húsið á Christianshavn	00.35	Liðugt



07.00	Fyri børn - Disney	16.30	Xena
09.00	Mork og Mindy	17.25	Odysseus
09.30	Tað litla húsið á preluni (e)	19.05	Suðurstatsadvokatarir
10.25	Tað litla húsið á preluni	20.00	Malice
11.20	Sjov og spas	21.50	Married With Children
11.45	Stallin	22.20	E.Z. Streets
13.25	TipsSondag	00.00	Law and Order
15.35	Herkules	00.55	Unhappily Ever After
		01.25	Twilight Zone
		01.55	Liðugt



7.30	Rally	15.30	Biathlon
8.00	Cross-Country	17.00	Tennis
9.00	Biathlon	19.00	Car on Ice
10.30	Cross-Country	19.30	Fishing
11.00	Alpine Skiing	21.30	Rally
12.00	Biathlon	22.00	News
13.30	Ski Jumping	22.15	Speed Skating
14.45	Alpine Skiing	23.15	Ski Jumping
		0.00	Rally
		0.30	Liðugt



0.30	Learning from the OU
1.00	Learning from the OU
1.30	Learning from the OU
2.00	Learning from the OU
2.30	Learning from the OU
3.00	Learning from the OU
3.30	Learning from the OU
4.00	Learning from the OU
4.30	Learning from the OU
5.00	Learning from the OU
5.30	Learning from the OU
6.00	World News
6.25	Prime Weather
6.30	Mr. Wymi: «Monster? What Monster?»
6.45	Forget-me-not Farm: «Rain»
7.00	Camberwick Green
7.15	Growing up Wild: «Tons of Fun»
7.45	Blue Peter
8.10	Elidor
8.35	Out of Tune
9.00	Top of the Pops
9.30	Style Challenge: «New Mums»
10.00	Ready, Steady, Cook
10.30	All Creatures great and small: «Pig in the Middle»
11.30	It ain't half hot, Mum: «The Guinea Pigs»
12.00	Style Challenge
12.25	Prime Weather
12.30	Ready, Steady, Cook
13.00	The Hunt: «Situation Vacant»
13.30	Classic EastEnders Omnibus
14.30	Next of Kin
15.00	Monster Cafe: «Skunk Monster»
15.15	Blue Peter
15.40	Elidor
16.05	Smart
16.30	TOTP 2
17.15	Antiques Roadshow
18.00	Bergerac: «Chrissie»
19.00	Holiday Reps
19.30	Back to the Floor: «A Class Apart»
20.10	Prommers
21.00	World News
21.25	Prime Weather
21.30	The Clothes in the Wardrobe
22.50	Songs of Praise: «At the Theatre»
23.25	Top of the Pops



0.00	News - Weather
0.30	The Net
1.00	News - Weather
1.30	Correspondent
2.00	News - Weather
2.30	Simpson's World
3.00	News - Weather
3.30	HARDtalk
4.00	News - Weather
4.30	This Week
5.00	World News - Weather
5.30	India Business Report
6.00	World News - Weather
6.30	The Big Catch: «Carp» 4:6
7.00	World News - Weather
7.30	HARDtalk
8.00	World News - Weather
8.30	This Week
9.00	World News - Weather
9.15	Plague Wars: «Russia - Apocalypse» 1:2
10.00	World News - Weather
10.30	The Net
11.00	World News - Weather
11.30	HARDtalk
12.00	World News - Weather
12.05	People's Century: «1914 - Killing Fi»
13.00	World News - Weather
13.10	Dateline London
14.00	World News - Weather
14.30	Top Gear
15.00	World News - Weather
15.05	Correspondent Special
16.00	World News - Weather
16.30	HARDtalk
17.00	World News - Weather
17.30	The Net
18.00	World News - Weather
18.15	Plague Wars: «Russia - Apocalypse» 1:2
19.00	World News - Weather
19.30	Simpson's World
20.00	World News - Weather
20.05	People's Century: «1914 - Killing Fi»
21.00	World News
21.30	Earth Report
22.30	World News - Weather
23.00	World News - Weather
23.30	Reporters

Útvarpið kl. 14.15:

Samræða við Jatnagarð

Hans Niklái Jatnagarð úr Gásadali sigldi nógv við skipunum hjá Skipafelagnum Føroyum, „Tjaldrinum“ og „Bliki“. Fyri kríggis sigldi hann úti, men hann kom heim, æðrenn Føroyar vóru hersettar. Fleiri ár undir kríggnum sigldi hann við fiski úr Íslandi til Bretlands við „Normanner“, sum var farin á íslenskar hendur. Eftir kríggis fór hann umboð á „Tjaldrið“ og var við, tá tað stutt eftir stóra umvæling sakk á Mjóvanesi. Niels Juel Arge hitti hann í Keypmannahavn í 1985.

Útvarpið og SvF kl. 19.30:

Nýggjarskonsert í Norðurlandahúsinum

Útvarpið og Sjónvarpið fara sunnukvöldið at senda beinleiðis frá nýggjarskonsertini hjá Føroya Symfoniorkestri. Í ár verður Tórshavnar Manskór við í konsertini, og eisini fáa áhoyrararnir høvdi at syngja við. Á skránni verða verk av m.a. Rossini, Waldeufel, Jacob Gade, Lumbye og Strauss.



SvF kl. 21.00:

Vestur um hav 3:3

Teir triggir AWI bátarnir eru komnir til Illulissat.

Seinasta strekkið til Umannak og Upernavik er eftir at sigla.

Hetta er ein ikki sørt vandafull ferð, tí bátarnir koma í nógvan ís og óðveður.

Móttøkan í Upernavik, ið er næst norðasta kommuna í Grønlandi, er stórtingin.

Úr Upernavik og suður til Umannak við grønlandskum útróðrabát, er sannur vandi á ferð, tá báturin steðgar upp fyri olju millum nógv stór ísfjall.

Ein minniligur og søguligur túrur er komin at enda.

SvF kl. 21.55:

Jerusalem 1:4

Svensk/donsk roð

Hetta er ein roð í fyra pørtum, sum er gjord eftir stórfilmunum hjá Bille August frá 1997 við sama navni.

Tá Stóri-Ingmar doyir, er sonur hansara Ingmar framvegis ein smá-drongur.

Hesin lítil stendur til at arva stóra bóndagarðin og skal eisini verða sóknarstýrisformaður, sum sigur hevur verið í fleiri ættarlið.

Ingmar veksur upp saman við Gertrud, sum hann elskar og vil giftast við. Men hann er noyddur at fara heiman eina tíð - og tá kemur vekingartrúboðarin Hellgum at vitja.

Leikarar: Ulf Friberg, Maria Bonnevie, Pernilla August, Sven-Bertil Taube, Max von Sydow o.o. Leikrit: Bille August eftir skaldsøgu hjá Selmu Lagerlöf. Leikstjórn: Bille August.

SvF kl. 22.55:

Inspector Morse: Grøvin hjá Johannu

Ensk sjónvarpskrimi frá 1998 við John Thaw.

Eftir eina skurðiverð og meðan hann framvegis liggur í seingini, fer Morse kriminallovesti undir at kannast eitt mál, sum fyrri langari tíð síðani varð liðugt kannað.

Ein summarmorgun í 1859 verður eitt kvinnulik funnið í Oxford Canal. Morse fer undir at kannast málið og verður sannfordur um, at teir ósekr menn eru vorðnir hongdir fyrri brotsverkið.

Leikarar: John Thaw, James Groux og Lisa Eichorn. Leikrit: Malcolm Bradbury eftir skaldsøgu hjá Colin Dexter. Leikstjórn: Robert Knights.

TV3 kl. 11.45:

Stalin 1:2

Søguligur am. filmur frá 1992 í tveimum pørtum.

Josef Stalin fær valdið í 1917, tá ið russiska kollveltingin er í hæddini, og tá ið Lenin doyir, stríðir Stalin seg frammat. Hann verður eitt valdsmenniskja, sum eingin hevur sæð líkan, og tá ið hann í 1953 doyir, hevur hann nógv milliónir liv upp á samvitskuna.

Leikarar eru Robert Duvall, Julia Ormond, Maximilian Schell, Jeroen Krabbe, Joan plowright, Frank Finlay, Roshan Seth.

Ivan Passer leikstjórnari.

TV3 kl. 20.00:

Malice

Am. filmur frá 1993. Bill Pullman, Nicole Kidman og Alec Baldwin hava høvudsleiklutarnar í hesum spennandi filmunum um universitetslæran Andy Saffian, sum hevur alt. Eina vakra konu, gott arbeiði og eitt vakurt heim. Men so vendir hjá honum - ein drápsmaður ger um seg á universitetinum, og Andy sjálvur verður ill-tonktur. Samstundis stríðast hann og konan, Tracy, við leigaran, læknan Jed Hill, sum ger teimum livið súrt. So verður Tracy innlögð á sjúkrahús við nógvri pínu. Læknin sigur, at hon var við barn, men fostrið er deytt, og hon kann ikki fá fleiri børn. Tá skramblar alt saman hjá Tracy og Andy.

Harold Becker leikstjórnari.